|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **Unión Internacional de Telecomunicaciones**  **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** |  |

Ginebra, 12 de noviembre de 2018

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ref.:  Contacto:  Tel.: Fax: | **Circular TSB 125**  TSB Events/VM  **Vijay Mauree**  +41 22 730 5591 +41 22 730 5853 | **A:**  – A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  – A los Miembros de Sector del UIT‑T;  – A los Asociados del UIT‑T;  – A las Instituciones Académicas del UIT |
| Correo-e: | [figi-symposium@itu.int](mailto:figi-symposium@itu.int) [tsbevents@itu.int](mailto:tsbevents@itu.int) | **Copia**:  – A los Presidentes y a los Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio del UIT-T;  – Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  – Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones;  – Al Jefe de la Oficina Regional de la UIT para los países árabes;  – A las Oficinas Regionales y de zona de la UIT |

|  |  |
| --- | --- |
| Asunto: | **Simposio de la Iniciativa Mundial para la Inclusión Financiera (FIGI)  (El Cairo, Egipto, 22 a 24 de enero de 2019)** |

Muy Señora mía/Muy Señor mío:

1 Deseo informarle de que la segunda edición del **Simposio de la Iniciativa Mundial para la Inclusión Financiera (FIGI)** tendrá lugar en El Cairo, Egipto, del 22 al 24 de enero de 2019, en el Hotel Royal Maxim Palace Kempinski, First Settlement, Ring Road, 11477, El Cairo, Egipto. El tema del Simposio es *Facilitar los ecosistemas de servicios financieros digitales integradores: puntos de vista nacionales y temáticos*.

2 El Simposio está organizado por la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) junto con el Grupo del Banco Mundial y el Comité de Pagos e Infraestructura del Mercado, con el apoyo de la Fundación Bill & Melinda Gates, y acogido amablemente por la Autoridad Nacional de Reglamentación de las Telecomunicaciones (NTRA).

3 De acuerdo con el [Informe Global Findex 2017 del Banco Mundial](https://globalfindex.worldbank.org/), se estima en unos 1 700 millones los adultos que aún carecen de acceso a una cuenta bancaria y están excluidos del sistema financiero oficial. Aunque los excluidos del sistema financiero son, en su gran mayoría, adultos pobres del entorno rural, en particular mujeres que viven en los países en desarrollo, aproximadamente unos dos tercios de estos adultos excluidos (unos 1 100 millones) disponen de un teléfono móvil que puede utilizarse para acceder a productos y servicios financieros. Las tecnologías financieras y los servicios financieros digitales (SFD) ofrecen un gran potencial para acelerar la inclusión financiera y hacer frente a la brecha de género, respondiendo a las necesidades financieras de los consumidores más pobres que no tienen acceso a los servicios bancarios.

4 Los principales objetivos del Simposio son:

– Proporcionar una plataforma única para compartir las enseñanzas extraídas en relación con los distintos modelos y servicios financieros digitales, el enfoque reglamentario de entorno de cuarentena, las maneras de mitigar los riesgos en unos entornos de TIC y pagos digitales que cambian con rapidez, y las repercusiones de las tecnologías emergentes en el ecosistema;

– Exponer las iniciativas e innovaciones de inclusión financiera digital que tienen lugar en el plano internacional; y

– Proporcionar orientación intelectual para las estrategias de inclusión financiera digital y las innovaciones tecnológicas en el ámbito de los SFD.

5 El Simposio juntará reguladores de telecomunicaciones/TIC y del sector financiero, responsables de políticas, proveedores de servicios financieros, organizaciones de sistemas de pagos y otras partes interesadas en los SFD de todo el mundo.

6 El Simposio se celebrará únicamente en inglés.

7 La participación en el Simposio está abierta a los Estados Miembros, a los Miembros de Sector, a los Asociados, a las Instituciones Académicas de la UIT, y a cualquier persona de un país que sea miembro de la UIT y desee contribuir a los trabajos. Esto incluye a las personas que también sean miembros de organizaciones nacionales, regionales e internacionales. La participación en el Simposio es gratuita y está abierta a todos los interesados.

8 La información relativa al Simposio, incluido el programa, los trámites de obtención de visado e información práctica para los participantes, estará disponible en el sitio web del Simposio en la dirección: [http://itu.int/go/FIGI2019](http://www.itu.int/go/FIGI2019). Se ruega a los participantes que consulten periódicamente el sitio web del Simposio para actualizar su información.

9 Para que el anfitrión y la UIT puedan adoptar las disposiciones necesarias, le agradecería que se inscribiese a la mayor brevedad posible, en línea, en la dirección: [http://itu.int/go/figi2019reg](http://www.itu.int/go/figi2019reg) y **a más tardar el 10 de enero de 2019**.**Le ruego que tenga presente que la preinscripción de los participantes en el Simposio es obligatoria y se lleva a cabo** **exclusivamente en línea.**

10 Los participantes que desean solicitar apoyo financiero para poder participar en el Simposio encontrarán la información pertinente en los **Anexos 1** y **2**. Se ruega a los participantes que necesitan recibir una carta de invitación personalizada para poder asistir que rellenen el formulario del **Anexo 2**. Los participantes que deseen ayuda, pueden contactar el Sr. Vijay Mauree: [figi-symposium@itu.int](mailto:figi-symposium@itu.int).

11 Le recordamos que los ciudadanos procedentes de ciertos países necesitan visado para entrar y permanecer en Egipto. **Ese visado debe solicitarse al menos seis (6) semanas antes de la fecha de inicio del Simposio** en la oficina (embajada o consulado) que representa a Egipto en su país o, de no existir tal oficina en su país, en la más próxima a su país de partida. Se remite a los participantes que requieran una carta de apoyo para la obtención del visado al **Anexo 2** para más información. **Tenga presente que las solicitudes de cartas de apoyo para la obtención del visado sólo podrán tomarse en consideración una vez que usted se haya inscrito en el sitio web del evento**.

**Plazos clave:**

|  |  |
| --- | --- |
| 30 de noviembre de 2018 | – Presentación de solicitudes de cartas de apoyo a la obtención de visados (véase el Anexo 2) |
| – Presentación de solicitudes de cartas de invitación personalizadas (véase el Anexo 2) |
| 7 de diciembre de 2018 | – Presentación de solicitudes de apoyo financiero (véase los Anexos 1 y 2) |
| 10 de enero de 2019 | – Preinscripción (<http://www.itu.int/go/figi2019reg>) |

|  |  |
| --- | --- |
| Atentamente,  *(firmado)*  Chaesub Lee Director de la Oficina de  Normalización de las Telecomunicaciones | C:\Users\restivo\AppData\Local\Temp\Rar$DIa9396.15483\Unitag_QRCode_1539850954233.png  Información reciente sobre la reunión |

**Anexos**: 2

ANNEX 1

FUNDING FOR PARTICIPANTS FROM LEAST DEVELOPED   
AND LOW INCOME COUNTRIES

Funding for participants from least developed and low income countriesmay be provided through ITU. Please note that the decision criteria to grant this funding include but are not limited to the following:

a) Available budget;

b) Participation of speakers from Least Developed Countries or low Income Developing Countries (<https://www.itu.int/en/ITU-T/gap/Documents/Fellowships_BSG_EligibleCountries.pdf>);

c) Equitable distribution among countries and regions; and

d) Gender balance.

Preference will be given to national regulators and public officials. Funding requests (please use enclosed form in **Annex 2**), must be returned to ITU no later than **7 December 2018**.

ANNEX 2

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| C:\Users\restivo\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCache\Content.Outlook\2XA4AODR\logo ITU blue UN (5) (003).png | **REQUEST FORM FOR FUNDING, VISA SUPPORT & PERSONALIZED INVITATION**  **2nd FIGI Symposium**  **22 -24 January 2019**  **Cairo, Egypt** | C:\Users\restivo\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCache\Content.Outlook\2XA4AODR\logo ITU blue UN (5) (003).png |

**All fields are mandatory.**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Registration ID (is required) | |  | Register online for the meeting to obtain the registration ID ([http://itu.int/go/figi2019reg](http://www.itu.int/go/figi2019reg)) |
| Title (e.g., Mr, Mrs, Dr …) | |  | |
| First name | |  | |
| Last name | |  | |
| Date of Birth (dd/mm/yy) | |  | |
| Gender (Male/Female) | |  | |
| Job title | |  | |
| Name of Company/Organization | |  | |
| Passport number | |  | |
| Nationality as written on passport | |  | |
| Passport Expiry Date (dd/mm/yy) | |  | |
| Company/Organization mailing address | Address |  | |
| Postal Code |  | |
| Country |  | |
| Telephone number: | | Email address: | |
|  | | **Note instructions to follow below so your request can be processed:** | |
| **Participant Request** | | **Response (Yes/No)** | **Instructions for each request** |
| I am applying for **funding** to attend the Symposium: (Yes or No) | |  | E-mail the completed Annex 2 and an official letter of nomination from your employer to [figi-symposium@itu.int](mailto:figi-symposium@itu.int) before **7 December 2018** |
| I require a **personalized letter of invitation**: (Yes or No) | |  | E-mail the completed Annex 2 to [figi-symposium@itu.int](mailto:figi-symposium@itu.int) by **30 November 2018** |
| I require a **visa support letter**: (Yes or No) | |  | E-mail the completed Annex 2, an official letter of nomination from your employer and a scanned copy of your passport to the host at [beltabie@tra.gov.eg](mailto:beltabie@tra.gov.eg) with a copy to [figi-symposium@itu.int](mailto:figi-symposium@itu.int) before **30 November 2018** |
| Specify city and country of departure | | City: Country: | |
| Your stay in Cairo  (dd/mm/yy) | Date of arrival |  | |
| Date of departure |  | |
| Participated in previous FIGI Symposium: (yes/no) | |  | |
| Date : | | Signature: | |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_